



工作文件

大会 - 第 41 届会议

执行委员会

议程项目 13: 简化手续方案

“统一航空旅行”

一个得到普遍认可和统一的航空旅客健康要求框架

(由沙特阿拉伯提交)

执行摘要

协调航空旅行 (HAT) 是一项建立长期政策目标和途径的提案, 通过创建一个获得普遍认可和全面协调的健康要求框架, 促进和简化航空旅客的旅行和体验。HAT 主要在于通过以下方式提高全球航空运输部门对外部全球公共卫生事件的应变能力:

- i. 旅客健康信息统一规范;
- ii. 提高信息共享和透明度;
- iii. 加强保护航空旅客的健康和安全;
- iv. 恢复并保持旅客对民航法规的信任。

这项提案建立在 2021 年 10 月 COVID-19 高级别会议 – 简化手续分会 (HLCC 2021) 提出的建议的基础上。

行动: 请大会采取第 6 段所载的行动。

战略目标 :	本工作文件涉及国际民航组织的两个战略目标: <ul style="list-style-type: none"> • 加强全球民用航空安保和简化手续 (安保和简化手续) • 促进一个健康和经济可行的民用航空系统的发展 (航空运输的经济发展)
财务影响 :	本文件提及的活动将根据可用的预算资源和/或来自会员国的预算外捐助来进行。
参考文件 :	附件 9 - 《简化手续》 (特别是第 2、3、8、10 和 11 章) 国际民航组织 - COVID-19 高级别会议部长级宣言 利雅得航空宣言 HLCC 2021- WP/17 号文件

1. 引言

1.1 协调航空旅行（HAT）提案的基本原则是，为航空旅客提供一个得到普遍认可和接受的强化国际健康要求框架，这对在可预见的未来提高全球航空运输部门的复原力至为重要。

1.2 HAT 提案旨在促使航空运输业从 Covid-19 的影响中复苏，并增强其抵御未来健康危机的能力、恢复和保持旅客对航空旅行的信任。

1.3 为往返所有国家的国际航空运输向旅客提供便于取得、易于理解、可靠和普遍适用的健康要求，未来健康事件对航空运输的影响应会减少。各项程序在全球和地区加以统一，这对增强航空旅行的信心至为重要。

1.4 构成 HAT 提案的其他价值包括：（i）保护旅行大众的健康；（ii）保护航空供应链中与旅行大众接触的航空工作人员（机组人员、机场一线员工、往返机场的公共运输系统等）的健康；（iii）保护目的地国民众的健康/维持其完整性。

2. 背景

2.1 外部冲击有可能极大地影响航空运输服务和随后的经济增长。COVID-19 严重扰乱了全球空中交通和旅客旅行。因此，客运量预计要到 2024 年才能恢复到 2019 年之前的水平，而航空运输仍然容易受到未来其他全球健康危机的影响。尽管作出各种努力让旅客重返天空，但大多数国家为协调和传达旅行限制而采取的单边和零散的做法继续阻碍客运量的复苏，同时也使航空运输业容易受到未来健康危机的影响。

2.2 SARS 爆发后，曾设法协调航空旅行的健康要求。例如，在 2006 年，国际民航组织制定了《民用航空公共卫生事件预防和管理协作安排》（CAPSCA），其中提出各国的目标和可以对全球卫生事件作好准备和采取措施的建议。此外，还有来自国际民航组织附件 9 的标准和建议措施（SARPs）——特别是第 2、3、8、10 和 11 章，其中包括促进实施国际卫生条例以及加强各国、国际民航组织和世界卫生组织之间为防止通过航空传播传染病进行密切合作的标准和建议。

2.3 最后，在 COVID-19 爆发之后，国际民航组织为 2020 年恢复航空旅行，立即采取了其他几项举措，同时将各项公共卫生要求考虑在内，例如通过理事会航空恢复工作队（CART）列出的建议，包括公共卫生走廊概念，CART 已经确立了许多初步措施，旨在制定措施和建议，以协调民用航空安全有效重启和恢复的程序及恢复该部门的复原力。

2.4 尽管过往为协调旅行健康要求做出这些努力，但各国仍各自为政，成员国之间在要求旅客提供具体信息及信息格式方面（例如，纸质、在线声明、应用程序、约谈）依然缺乏协调。

2.5 2021 年 10 月，沙特阿拉伯王国在 COVID-19 高级别会议（HLCC 2021）简化手续分会期间，提交了一份工作文件（HLCC 2021-WP/179），其中建议国际民航组织：（a）在附件 9 下列入与大流行期间简化旅行手续有关的具体规定/章节，目的是为大流行期间实现无缝旅行制定标准和建议措施；（b）提供通用标准，包括旅行规范和建议措施，以便在 COVID-19 期间以及未来类似的大流行情况下，通过全球协调的方式，在尽可能短的时间内，促进国际空运的无缝运行。

3. 讨论

3.1 根据上述工作文件的建议，2022年5月9日沙特阿拉伯在未来航空论坛发布了一份白皮书，为应对当前与航空旅行限制和简化手续相关的挑战提出了进一步说明和详细建议。HAT政策再次重申沙特王国对HLCC工作文件中建议（b）的承诺。

3.2 作为HAT政策白皮书的一部分提议的统一健康要求框架包括四个支柱：

支柱 1：适用于所有国家的统一报告系统

3.2.1 这将帮助各国以统一的方式建立和通知国际旅行的健康要求。在实践中，这将导致所有涉及旅客旅行的国家使用单一的健康申报书。它还能为民用航空和过境点提供综合和协调的健康要求管理。

支柱 2：国家和其他利害攸关方的通信系统

3.2.2 增加国家之间的信息共享、互操作性和透明度。以及加强健康信息和统计系统，未来更好地应对健康危机的系统。并加强涉及过境事务的所有行政部门和政府机构之间的合作，以便在不增加旅行简化手续过程的负担的情况下，满足健康要求。

支柱 3：治理和协调机制

3.2.3 促进在全球范围内更一致地适用和报告健康规章和状况。和允许客户就其自身健康和安全做出更明智的决定。和帮助在危机时期维持最低水平的基本服务

支柱 4：遵守机制

3.2.4 建立为旅客提供确定性和可预测性的全球标准。和改善客户服务，同时保持适当的健康安全要求。以及帮助旅客了解不同国家的健康要求。和提高乘客在未来健康危机期间再次旅行和继续旅行的意愿。

3.3 以实现HAT白皮书的目标为重点，持续的协调和开放、可靠和统一的框架预计将促成恢复对航空运输部门的信任和信心，增加旅客数量和最终实现整个民航系统的经济可持续发展。

4. 结论

4.1 沙特阿拉伯王国继续致力于提供通用标准的进程，包括旅行规范和建议措施，以促进在COVID-19期间以及未来类似的大流行情况下，通过全球协调的方式，在尽可能短的时间内，促进国际空运的无缝运行。

4.2 沙特阿拉伯王国邀请成员国考虑HAT提案并分享经验和最佳做法，强化实施过程。

5. 建议

5.1 配合HLCC 2021建议6/1n和7/1f，HAT框架需要明确的治理和协调机制，以便为旅客维护相关且可靠的互操作系统。沙特阿拉伯王国要求大会考虑建立（i）一个由国际民航组织、卫生组织和世贸组织代表组成的治理机构；（ii）一个由国际民航组织监督的运行机构；（iii）一个技术委员会；（iv）一个执行机构。

5.2 还要求大会商定一个框架，以支持制定与健康要求相关的可靠和协调的框架，从而恢复对航空运输部门的信任和信心。

6. 行动

6.1 请大会：

- a) 注意到本工作文件力求以国际民航组织和成员国已经开展的工作为基础
- b) 要求国际民航组织理事会支持启动一个建立框架的进程：（i）增加对特定国家信息要求的了解——尤其是对航空旅客的要求；（ii）统一健康要求
- c) 支持第 5 项中概述的建议。

—完—